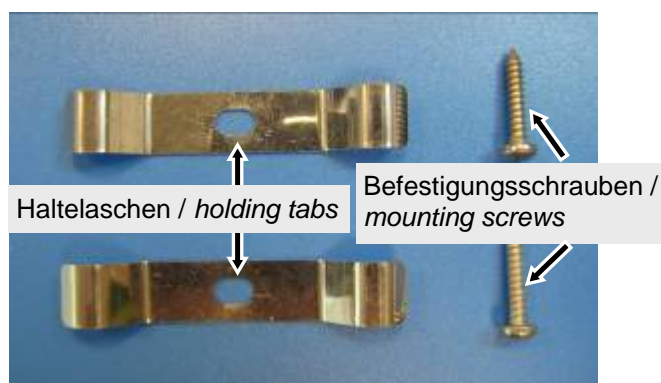


Beilageblatt zum Drahtrohrverdampfer 5940 567-00
Enclosed sheet to wire tube evaporator 5940 567-00

Dem **Drahtrohrverdampfer 5940 567-00** sind zwei **Haltelaschen** und zwei **Befestigungsschrauben** beigelegt. **WICHTIG: Siehe Seite 4: FÜLLMENGENÄNDERUNG!**

Enclosed to the wire tube evaporator 5940 567-00 are two holding tabs and two mounting screws.
IMPORTANT: See page 4: QUANTITY CHANGE!



Ersatzteilbezeichnung <i>spare part</i>	Artikelnummer <i>part number</i>
Drahtrohrverdampfer / <i>Wire tube evaporator</i>	5940 567-00
Haltelasche / <i>holding tab</i>	7203 681-00
Befestigungsschraube / <i>mounting screws</i>	4082 808-01

**TAUSCH DES DRAHTROHRVERDAMPFERS /
EXCHANGE OF THE WIRE TUBE EVAPORATOR**

1. Abdeckprofile des Drahtrohrverdampfers entfernen. Verdampfer aus den zwei Halteklipps ausrasten. /
Remove the covers of the wire tube evaporator. Disengage the two retaining clips from the evaporator.



Abb. / Fig. 1.0/ 1



Abb. / Fig. 1.0/ 2

2. Befestigungsschraube oben und unten entfernen. /
Remove the screw on the top and the two screws on the bottom.

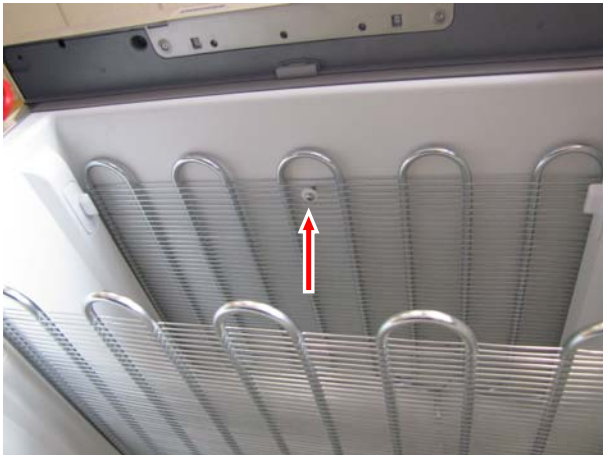


Abb. / Fig. 2.0 /1

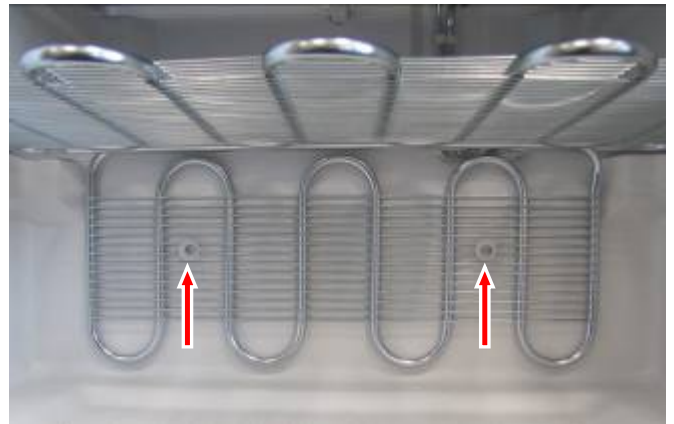


Abb. / Fig. 2.0 /2

3. Verflüssiger lösen und nach vorne schwenken und Abdichtkitt entfernen. /
Remove the condenser and the sealing compound.



Abb. / Fig. 3.0 /1



Abb. / Fig. 3.0 /2

4. Alten Verdampfer ausbauen. /
Remove the old evaporator.

5. **NEUEN** Drahtrohrverdampfer einbauen.

Den Isolierschlauch zuvor abziehen, damit die Saugleitung durch den Innenbehälter geführt werden kann. Isolierschlauch wieder auf die Saugleitung aufschieben und mit zwei Kabelbinder befestigen./

*Install the **NEW** wire tube evaporator.*

Remove the insulating hose, so that the suction line can be passed through the inner container.
Slide the insulating hose back on the suction line and secure it with two cable ties.



Abb. / Fig. 5.0 /1

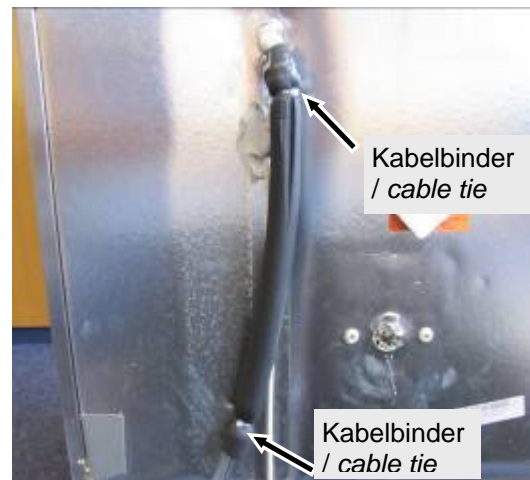


Abb. / Fig. 5.0 /2

6. Drahtrohrverdampfer oben mit einer Schraube befestigen. (Abb. 6.0 /1)

Fix the wire tube evaporator with one screw on the top. (Fig. 6.0 /1)

Im unteren Bereich mit den 2 beigelegten Haltelaschen befestigen. (Abb. 6.0 /2)

Fix the evaporator in the lower area with the two enclosed holding tubes. (Fig. 6.0 /2)



Abb. / Fig. 6.0 /1



Abb. / Fig. 6.0 /2

ACHTUNG Füllmengenänderung:**Note: Change in refrigerant filling quantity:**

Wird der Drahtrohrverdampfer **5940 567-00** im KD-Fall eingesetzt, ändert sich die Füllmenge!
*If the evaporator **5940 567-00** is fitted during servicing, the refrigerant filling quantity changes!*

Gerätebezeichnung <i>Models</i>	Index <i>Index</i>	Ausführung <i>Version</i>
GGU 1400	20 bis 20B	001
GGU 1500	20 bis 20R	001, 006, 599
GGU 1550	20 bis 20O	001, 006, 599

Füllmenge alt <i>Old quantity of refrigerant</i>	Füllmenge NEU <i>(ohne Verdichtertausch)</i> NEW filling quantity <i>(without compressor replacement)</i>	Füllmenge NEU <i>(mit Verdichtertausch)</i> NEW filling quantity <i>(with compressor replacement)</i>
40g / R600a	43g / R600a	47g / R600a

!WICHTIG! Korrigierte Füllmenge (→ **47g**) auf dem Typenschild vermerken!

!IMPORTANT! Note new refrigerant filling quantity (→ **47g**) on the type plate!